**Mario Sánchez Gumiel**

University of Michigan, Ann Arbor

Curriculum Vitae

4029 Modern Languages Building Phone number: (+1) 414-539-8361

812 E. Washington St. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/msgumiel/>

Ann Arbor, MI 48103 Academia: <https://umich.academia.edu/MarioSanchezGumiel>

[msgumiel@umich.edu](mailto:msgumiel@umich.edu) ORCID: <https://orcid.org/0009-0004-5200-4254>

**EDUCATION**

Ph.D. **Romance Languages and Literatures (Spanish)**, University of Michigan-Ann Arbor, MI – [*expected in Spring 2024*]

Master **Big Data and Business Intelligence**, ENEB School of Business and University Isabel I, Barcelona and Burgos, Spain, 2023 – *online*.

M.A. **Language, Literature and Translation**, U of Wisconsin-Milwaukee, WI, 2016. *Emphases*: Comparative Literature, and Linguistics.

M.A. **Spanish**, University of Wisconsin-Milwaukee, WI, 2014.

PGDip. **Spanish as a Second Language**, National University of Distance Education (UNED), Spain, 2011.

PGDip. **Asian Studies**, University King Juan Carlos & Chamber of Commerce, Madrid, Spain, 2010.

B.A. **Geography**, Autonomous University of Madrid, Spain, 2004.

**RESEARCH & TEACHING INTERESTS**

19th-21st literature and visual culture The Anthropocene/Capitalocene

Posthumanism and transhumanism Climate fiction and Environmental Humanities

Utopian Studies Spanish as a Second Language

Speculative fiction Spanish for the Professions

Film, television, and media Spanish in/with Asia

The post-digital and cybercultures Language and emerging technologies

**OFFICIAL LANGUAGE CERTIFICATIONS, and COURSES**

2022 Cervantes Institute Teaching Accreditation Diploma (DADIC-A), Cervantes Institute of Chicago, IL, USA.

2022 SIELE Trainer Accreditation Diploma, Cervantes Institute, UNAM, USAL & UBA.

2018 – 2023 DELE Examiner Certificate, Common European Framework of Reference of Languages: #882066

* Levels A1-A2/B1 for scholars, Cervantes Institute of Budapest, Hungary, 2023.
* Levels C1-C2, Cervantes Institute of New Delhi, India, 2021.
* Levels B1-B2, Cervantes Institute of Moscow, Russia, 2018.
* Levels A1-A2, Cervantes Institute of Prague, Czech Republic, 2018 (2020).

2018 AVE Global Online Course Tutor, Cervantes Institute of Athens, Greece.

2011 – 2012 Teaching English as a Second Language (TESOL/TEFL) Certificate, International TEFL Academy, Chicago, IL, USA.

**Courses on teaching Spanish / Language pedagogy**

2024 “How to Apply AICLE/CLIL in Class” [Cómo aplicar AICLE/CLIL en clase], Cervantes Institute of Lisbon, Portugal. – [*expected March 2024*]

2023 “Techniques to Enliven the Class” [Técnicas para dinamizar la clase], Cervantes Institute of New Delhi, India.

2023 “Spanish for Specific Purposes: Spanish for Business, Spanish for Health, and Spanish for Gastronomic Tourism” [Español para fines especificos: español para los negocios, español para la salud y español para el turismo gastronómico], Cervantes Institute of New Delhi, India.

2020 “The New Role of Educator: New Practices in Online Education,” IE University, Segovia & Madrid, Spain.

**TEACHING EXPERIENCE**

2022 – 2024 **Graduate Student Instructor**, University of Michigan-Ann Arbor, MI (USA).

* *FTVM 150: Introduction to Film, Television and Media*.

2017 – 2023 **Instructor of Spanish,** University of Michigan-Ann Arbor, Ann-Arbor, MI (USA).

* + *SPANISH 101:* Elementary level of Spanish.
  + *SPANISH 102*: Elementary level of Spanish.
  + *SPANISH 232*: Intermediate level of Spanish (including intensive summer courses)
  + *SPANISH 280*: *Conversation through Film*. Advanced conversation class.
  + *SPANISH 295*: *Introduction to Literature, Culture, and the Arts in the Hispanic World*. Advanced literature and culture class.

2012 – 2016 **Instructor of Spanish,** University of Wisconsin-Milwaukee, Milwaukee, WI (USA).

* + *SPANISH 104*: Elementary level of Spanish.
  + *SPANISH 204*: Intermediate- Upper level of Spanish.

**OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE**

2022 **Library Assistant**, Art, Architecture, and Engineering Library, University of Michigan–Ann Arbor, MI (USA), Spring-Summer.

2019 **Program Assistant**, Department of Romance Languages and Literatures, University of Michigan–Ann Arbor, MI (USA), Spring-Summer.

2017 **Media Assistant**, Language Resource Center, University of Michigan–Ann Arbor, MI (USA), Winter-Summer.

2014 – 2016  **Project Assistant**, Language Resource Center, University of Wisconsin-Milwaukee, WI (USA).

**PUBLICATIONS and CONTRIBUTIONS TO THE FIELD**

**Peer-reviewed articles**

“En el mundo no puede haber dos cosas iguales”: Borges, the Virtuality Continuum, and Mixed Reality in “Del rigor en la ciencia” (1946) and “Parábola del palacio” (1960) *LACIS Review* Vol. 2 (2023): [https://www.lacisreview.org/](https://www.lacisreview.org/blog-issue-02/en-el-mundo-no-puede-haber-dos-cosas-iguales-borges-the-virtuality-continuum-and-mixed-reality-in-del-rigor-en-la-ciencia-1946-and-parbola-del-palacio-1960)

“*Coke* Cans, the *Osborne* Bull and Spanishness: Space and the Male Body in *Jamón, jamón* (Bigas Luna, 1992).” *FilmHISTORIA* *Online* Vol. 33. 1 (2023): pp. 196-222.

“A Quixotic Venture: Spanish-Philippine Poetry at the Turn of the 19th Century, or Resistance against Oblivion.” *Humanis (Journal of Arts and Humanities)* Vol. 25.4 (2021): pp. 426-441.

“‘El *entwicklungsroman* de Elena Fortún: *Celia, institutriz en América* (1944).” *Ottawa Hispanic Studies* Vol. 29: *Echoing Women’s Voices in Latin American and Canadian Studies: A Sociohistorical Perspective.* Ed. Ana Fernández (2020): pp. 105-120.

“Las montañas desheredadas: Lo fantástico y *Las Hurdes* (Luis Buñuel, 1932) como docuficción.” *Nomenclatura* Vol. 6 (2018): pp. 1-23.

“¿Primitiva ciencia-ficción?: El episodio de Clavileño en *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha* (Miguel de Cervantes, 1605-1615).” *Céfiro* Vol. 14 (2016): 27-38.

**Books**

*“*De jorobados, fantasmas, asesinos y otros monstruos: una aproximación al terror en el cine español de los años 40.” *Terror: Estudios críticos*, University of Cádiz. – [*Manuscript to be submitted in December 2024*].

**Collaborative works**

*España especulativa/Speculative Spain*, <https://speculativespain.com/>

Collaborator, Research project on Spanish grammar with graduate students at King Faisal University, Saudi Arabia, 2022.

**GRANTS, AWARDS and FELLOWSHIPS**

2023 One-Term Dissertation Fellowship, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2023 Graduate Student Research Grant, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2022 Humanities Fellowship, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2020 U-M Scholar Sprints Grant, University of Michigan.

2020 Santander Grant, Santander Bank & IE University, Segovia, Spain.

2019 – 2020 U-M Library Mini Grant, University of Michigan.

2019 U-M Institute for the Humanities Grant, University of Michigan.

2019 Faculty/Students Ally Grant, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2018 Graduate Student Research Grant, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2018 Research Grant, Weiser Center for Emerging Democracies, University of Michigan.

2018 Language Training Award, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2017 – 2024 Conference Travel Grants, Rackham Graduate School, University of Michigan.

2012 – 2014 UWM Chancellor’s Award, Graduate School, University of Wisconsin-Milwaukee.

**CONFERENCE ACTIVITY**

2023 “Imagining ‘Making-With’ Better Alternatives: Posthuman Utopianism in the Post-Pandemic Age of Anthropocene/Capitalocene,” *Post-Pandemic Futures: Cultural Meeting Points* conference, Maynooth University, Dublin, Ireland, October.

2023 “From Inconvenient to Challenged Facts: On Uchronias, Fake News, and the Post-Truth in Contemporary Spain,” *The 29th International Conference of Europeanist: Europe’s Past, Present and Future: Utopias and Dystopias*, Council for European Studies (CES), University of Iceland, Reykjavík, Iceland, June.

2023 “‘These compatriots are very different from the civilized, and well-known by us, Filipinos’:

The Colonization of the Philippines and the Human Zoo of Madrid in Late Spanish Empire (1887),” *2023 Society for Global Nineteenth-Century Studies World Congress: Comparative Empire (Conflict, Competition, and Cooperation, 1750-1914)*, Singapore, Singapore, June.

2022 “Ideology is Out There; Or, Utopia, Revolution and Urban Planning in Ricardo Mella’s *La nueva utopía* (1890),” *2022 American Comparative Literature Association (ACLA)* Annual Meeting, June – *online.*

2022 “Using Video to Teach Poetry in Asynchronous and In-Person Learning: A Case Study,” Romance Languages and Literatures 7th Share Fair, University of Michigan, Ann Arbor, MI, March – *online*.

2021 “Video Killed the Written Word? Using Video to Close the Gap Instructor/Student in Asynchronous Learning,” Romance Languages and Literatures 6th Share Fair, University of Michigan, Ann Arbor, MI, March – *online.*

2019 “El *shock* del futuro: *hispanidad* y utopía en la ciencia-ficción de la Generación del 98,” *Re-*

*imagined communities: continuities and dislocations* conference, Georgetown University, Washington D.C., February.

**Panel moderator**

2023 “Towards Realist Utopias?” panel, *The 29th International Conference of Europeanists:* *Europe’s Past, Present and Future: Utopias and Dystopias*, Council for European Studies (CES), University of Iceland, Reykjavík, Iceland, June.

**Seminar organizer**

2022 “Thinking Posthumanism/Transhumanism in Hispanic Languages, Literatures, and Cultures” seminar, *2022 American Comparative Literature Association (ACLA)* Annual Meeting, June – *online*

**DEPARTMENT/UNIVERSITY SERVICE**

2023 – 2024 U-M Department of Romance Languages & Literatures Curriculum, and Assessment Committee.

2019 – 2020 U-M Department of Romance Languages & Literatures Diversity, Equity, and Inclusion Committee.

2019 – 2024 Spanish Weekly Conversation Hour “Tertulia,” U-M Dept. of Romance Languages.

2013 – 2015 Spanish Weekly Conversation Hour “Club Ñ,” UWM Dept. of Spanish & Portuguese.

**LANGUAGES**

Spanish (native)

English (proficient, fluent – Level C2 of the MCER)

French (basic communication skills and reading knowledge)

Chinese (elementary, currently learning)

**DIGITAL SKILLS**

Microsoft Office 365 (Word, Excel, Access, PowerPoint)

Video editing software (Adobe Premier Pro, Avid, Camtasia, iMovie)

Audio software (Adobe Audition, Audacity)

Web encoding (HTML5, CSS3)

Text encoding (XML)

Team collaboration software (Microsoft Teams, Slack)

Learning Management Systems (Canvas, Moodle, Blackboard, D2L)

Learning platforms (Kahoot!, Playposit, Quizlet).

Collaborative learning software (SMART Notebook 11).